

# Violence Against Women Act: Self-Petition for Survivors of Family Violence

Immigrant survivors of domestic violence may be able to obtain lawful immigration status without the assistance or knowledge of the abuser. Certain parents, spouses and children of lawful permanent residents or U.S. citizens may be able to take advantage of immigration protections under the Violence Against Women Act, commonly referred to as VAWA.

## What is VAWA?

VAWA is a federal law intended to prevent abusers from using immigration status as a way to control family members without papers. Before VAWA, the U.S. citizen or lawful permanent resident family member was required to file a petition in order for the relative to apply for a green card later. Under VAWA survivors of family violence can obtain legal status without the help of the abusive spouse or parent by filing the petition on their own.

## Who can petition for VAWA?

**Spouses and children** abused by a U.S. citizen or lawful permanent resident spouse or parent

**Parents** abused by a U.S. citizen child over the age of 21

## What proof must be provided to be eligible for VAWA?

- Proof the abuser is a U.S. Citizen or Lawful Permanent Resident
- Proof of relationship to the U.S. Citizen or Lawful Permanent Resident abuser:
  - Is currently married to or previously married to (within last two (2) years) a lawful permanent resident or U.S. citizen
  - Is a child (step-child, adopted child) of a lawful permanent resident or U.S. citizen
  - Is parent of a U.S. citizen child over the age of 21
- Proof that petitioner resided with the abuser
- Proof that the petitioner suffered physical or sexual abuse or **“extreme mental cruelty”** (verbal, psychological or emotional abuse)
- Proof that the petitioner is of **“good moral character”** (has not committed any crimes or certain immigration violations)

**If based on spousal abuse**, the petitioner must also show:

- The marriage is or was in **“good faith”** (you did not marry solely for an immigration benefit)

**If based on child abuse**, the petitioner must also show:

- He or she is under the age of 21 and not married; or
- Is between the ages of 21 to 25, unmarried and was prevented from filing sooner because of the abuse

## Who can be included in the application?

**Children of the self-petitioner** under the age of 21 who are not married

**Parent of the child survivor**

## What are the benefits of VAWA?

- Protection from deportation
- Authorization to work
- Eligibility for some public benefits
- Ability to apply for lawful permanent residency (immigration and criminal history will be considered)
- Eligibility for federal funding to attend college or university

## What if the survivor is now divorced from his or her spouse?

**Spouses are eligible for VAWA** up to two (2) years from the date a divorce becomes final.

## What if the survivor's spouse is now deceased?

**Spouses are eligible for VAWA** up to two (2) years from the date of the U.S. citizen or lawful permanent resident spouse's death.

## Will immigration tell an abuser that a survivor has filed for VAWA?

**The application process is confidential.** Immigration is prohibited by law to share this information with anyone other than immigration officials. In addition, applicants are allowed to use a safe address in place of their own.

## How does the application process work?

**Filing the VAWA self-petition is just the FIRST STEP** to pursuing lawful permanent resident status. Having an approved VAWA self-petition provides some protection from deportation and access to certain public benefits, but it is NOT a green card.

**In order to obtain lawful permanent resident status, additional applications must be filed with USCIS.** When and how those applications are filed depends on a variety of factors including the status of the abuser (U.S. citizen or lawful permanent resident) and the petitioner's country of origin.

**When filing a VAWA self-petition** or for lawful permanent residency based on VAWA, it is important to consult with a trusted attorney or a Board of Immigration Appeals (BIA) accredited representative\* for a complete assessment of eligibility and risks associated with the petition. To learn more about the adjustment process review our flyer entitled "Petitioning for Immigrant Relatives."

\* Accredited representatives are non-lawyers working at nonprofit organizations that have been authorized to practice immigration law by the BIA.

**FOR A LIST OF BIA ACCREDITED REPRESENTATIVES** in your area go to the EOIR website at [www.justice.gov/eoir/recognition-and-accreditation-program](http://www.justice.gov/eoir/recognition-and-accreditation-program).

**TO FIND NONPROFIT PROVIDERS** in a geographic area, check out the Immigrant Advocates Network (IAN) website at [www.immigrationadvocates.org/nonprof it/legaldirectory/](http://www.immigrationadvocates.org/nonprof it/legaldirectory/).

**TO FIND A PRIVATE IMMIGRATION ATTORNEY**, visit the American Immigration Lawyers Association (AILA) website at [www.ailalawyer.com](http://www.ailalawyer.com).

## List of important documents to take if a survivor decides to leave his or her home

- Passports for survivor and his or her children
- Birth certificates for survivor and his or her children
- Copy of birth certificate, identification, and or naturalization certificate for the survivor's spouse, parent or U.S. citizen child
- Marriage certificate
- Identification cards
- Photos of the survivor and his or her spouse (wedding, vacation, family)
- Copies of income taxes, bank records, utility bills, insurance policies or other financial records

## Some Tips for Remaining Safe

- Share the situation with a trusted person who can contact the police in case of an emergency, provide a temporary safe place to stay or hold important documents.
- Keep a bag packed with essential documents, medications, clothing and money.
- Have an exit strategy in case of a violent episode.
- Keep important numbers accessible such as the national Domestic Violence Hotline, 1-800-799-SAFE.
- Identify resources in the community for emergency shelter, legal help getting an order of protection, accessing support services for food, clothing, and financial assistance.



THIS FACT SHEET IS PROVIDED BY THE  
**Asylum & Immigration Law Clinic at DePaul University College of Law**  
in partnership with

*The information provided in this flyer is general in nature and is not intended to serve as legal advice or as a substitute for a consultation with an attorney.*

# Acta de Violencia Contra Mujeres: Petición por Cuenta Propia para Sobrevivientes de Violencia Familiar

Es posible que los sobrevivientes de violencia doméstica quienes son inmigrantes pueden obtener estatus de inmigración legal sin la asistencia o conocimiento del abusador. Ciertos padres, esposo/as e hijos de residentes permanentes legales o ciudadanos de los EE.UU. pueden aprovechar de las protecciones de inmigración bajo la Acta de Violencia Contra Mujeres, a que se refiere comúnmente como VAWA.

## ¿Qué es VAWA?

VAWA es una ley federal que se destina a prevenir que los abusadores usen el estatus de inmigración como manera de controlar a sus familiares sin documentación. Antes de VAWA, se requería que el ciudadano de los EE.UU. o el residente permanente legal, sometiera una petición para que el familiar pudiera solicitar una tarjeta verde después. Bajo VAWA, los sobrevivientes de violencia familiar pueden obtener estatus legal sin la ayuda del esposo/a o padre abusador en entablar una petición por cuenta propia.

## ¿Quién puede petitionar para VAWA?

**Los esposo/as e hijos** abusados por un ciudadano estadounidense o residente permanente legal quien es su esposo/a o su padre

**Padres** abusados por un ciudadano de los EE.UU. mayor de 21 años de edad

## ¿Qué prueba se debe proveer para ser elegible para VAWA?

- Prueba que el abusador es un Ciudadano de los EE.UU. o un Residente Permanente legal.
- Prueba de la relación con el Ciudadano de los EE.UU. o el Residente Permanente legal abusador:
  - Está casado/a actualmente o estaba casado/a (dentro de los previos dos (2) años) con un residente permanente legal o un ciudadano de los EE.UU.
  - Es un hijo (hijastro, hijo adoptado) de un residente permanente legal o un ciudadano de los EE.UU.
  - Es un padre de un ciudadano de los EE.UU. mayor de 21 años de edad
- Prueba que el peticionario vivió con el abusador

- Prueba que el peticionario sufrió abuso físico o sexual o **“crueldad mental extrema”** (abuso verbal, psicológico, o emocional)
- Prueba que el peticionario es de **“buen carácter moral”** (no ha cometido ningún crimen o ciertas violaciones de inmigración)

**Si es basado en abuso conyugal**, el peticionario debe mostrar adicionalmente:

- El matrimonio era “de buena fe” (es decir, no se casó únicamente por un beneficio de inmigración)

**Si es basado en abuso infantil**, el peticionario debe mostrar adicionalmente:

- El o ella es menor en edad de 21 años y no casado/a; o
- Tiene entre 21 y 25 años, no está casado/a y era impedido de entablar más temprano a causa del abuso

## ¿Quién se puede incluir en la aplicación?

- **Hijos del peticionario** menor de 21 años de edad quienes no son casados
- **Padre del hijo** quien es sobreviviente del abuso infantil

## ¿Qué son los beneficios de VAWA?

- Protección contra la deportación
- Autorización para trabajar
- Elegibilidad para algunos beneficios públicos
- Capacidad de aplicar para la residencia permanente legal (se considera el historial criminal e migratorio)
- Elegibilidad para financiamiento federal para asistir a la universidad.

## ¿Si el/la sobreviviente está divorciado/a de su esposo/a actualmente?

**Los/las esposo/as están elegibles para VAWA** dentro de dos (2) años a partir de la fecha en que se finaliza el divorcio.

## ¿Si el/la esposo/a del sobreviviente está difunto/a actualmente?

**Los esposo/as son elegibles para VAWA** dentro de dos (2) años a partir de la fecha de muerte del/la esposo/a.

## ¿Le dirá inmigración al abusador que un/a sobreviviente ha entablado para VAWA?

**El proceso de la aplicación es confidencial.** Se prohíbe por ley que inmigración comparta esta información con alguna persona excepto otros oficiales de inmigración. Adicionalmente, los solicitantes están permitidos usar una dirección segura en vez de su propia dirección.

## ¿Cómo funciona el proceso de aplicación?

**Entablar la petición de VAWA por cuenta propia es únicamente el PRIMER PASO** en perseguir el estatus de residente permanente legal. Tener una petición de VAWA aprobada provee alguna protección contra la deportación y acceso a ciertos beneficios públicos, pero NO ES una tarjeta verde.

**Para obtener el estatus de residencia permanente legal, se deben entablar aplicaciones adicionales con USCIS.** Cuando y como se entablan esas aplicaciones depende de una variedad de factores, incluyendo el estatus del abusador (ciudadano de los EE.UU. o residente permanente legal) y el país de origen del peticionario.

**Cuando uno entabla una petición de VAWA** por cuenta propia o la residencia permanente legal basada en VAWA, es importante consultar con un abogado de confianza o un representante acreditado\* por la Junta de Apelaciones de Inmigración BIA para una evaluación completa de elegibilidad y los riesgos asociados con la petición. Para aprender más sobre el proceso de ajustamiento, repase nuestro volante titulado "Peticionar para Familiares Inmigrantes".

\*Los representantes acreditados son personas quienes no son abogados quienes trabajan para una organización sin fines de lucro que ha sido autorizado por BIA para practicar la leyes de inmigración.

**PARA UNA LISTA DE REPRESENTANTES ACREDITADOS** en su área, visite el sitio web de corte de inmigración:  
<https://www.justice.gov/eoir/recognition-accreditation-roster-reports>

**PARA ENCONTRAR PROVEEDORES SIN FINES DE LUCRO** en su área geográfica, vea el sitio web de la Sistema de Defensores de Inmigrantes IAN:  
[www.immigrationadvocates.org/nonprofit/legaldirectory/Para](http://www.immigrationadvocates.org/nonprofit/legaldirectory/Para)

**PARA ENCONTRAR UN ABOGADO DE INMIGRACIÓN PRIVADO,** visite el sitio web de la Asociación Estadounidense de Abogados de Inmigración AILA:  
<http://www.ailalawyer.com/>

## Una lista de documentos importantes para llevar si un sobreviviente decide irse de su casa

- Pasaportes para el sobreviviente y sus hijos
- Certificados de nacimiento para el sobreviviente y sus hijos
- Una copia del certificado de nacimiento, identificación, y/o el certificado de naturalización para el esposo/a, padre, o hijo quien es ciudadano estadounidense
- Certificado de matrimonio
- Tarjetas de identificación
- Fotos del sobreviviente y su esposo/a (de boda, vacación, familia, etc.)
- Copias de impuestos de ingreso, registros del banco, cuentas de servicios públicos u otros registros financieros

## Algunos Consejos para Mantener a Salvo

- Compartir su situación con una persona de confianza que puede contactar a la policía por si acaso de una emergencia, proveer un lugar temporario donde quedar o guardar documentos importantes.
- Guardar una bolsa empacada con documentos esenciales, medicamentos, ropa y dinero.
- Tener una estrategia de salida por si acaso de un episodio violento
- mantener accesible números importantes, como la Línea Directa de Violencia Domestica nacional, 1-800-799-SAFE.
- Identificar recursos en la comunidad para alojamiento de emergencia, ayuda legal para recibir una orden de protección, acceder servicios de apoyo para alimentos, ropa, y asistencia financiera.



THIS FACT SHEET IS PROVIDED BY THE  
**Asylum & Immigration Law Clinic at DePaul University College of Law**  
in partnership with

*La información proporcionada en este volante es de carácter general y no tiene la intención de servir como asesoramiento legal o como sustitución de consulta con un abogado.*